

報明

隆重開幕

八折優惠

溫哥華東一街華盛超級市場

8月18日，一個值得紀念的日子，
8月18日，一個值得歡慶的日子，
8月18日，一個八折購物的好日子。

新張期間，將價錢概念推至高峰，列治文華盛
同時向東，即刻向東一街華盛超級市場，享受
新張禮遇大減價啦。

Amber Books International Ltd.	Fok's Trading (Canada) Ltd. 東區	Neelke Canada Inc. 東區公司	Vacuity Food 大區總經理
Ashley-Koffman Foods	Golden Restaurant Ltd.	Sea World Supermarket Ltd.	Wah Loong Ltd. 華興海味有限公司
Canada Enterprise Co., Ltd.	Great Wall Supermarket Ltd.	NTC Industrial Co., Ltd.	Western Rice Mills Ltd.
Chan, Yee & Yee Barbers & Salons	Hongkong Bank of Canada	Onyx Distributors	Wing Hing Restaurant Company Ltd.
Conner Chan, CGA	Hong Shing Trading Co., Ltd. (東區)	Pacific Produce	Wingway Foods Ltd.
Daniel Lo Accounting & Management Inc.	Mei Cheung Importers	Sea King Supermarket Ltd.	Wingway Supermarket Ltd.
Donald's Meat Distribution	Mei Cheung Supermarket Ltd.	Shing Kee Supermarket Ltd.	Wingway Supermarket Limited
For New Super Market Food Ltd.	Mei Cheung Supermarket Ltd.	Shing Kee Supermarket Ltd.	Wingway Supermarket Limited
Ferrero Canada Ltd.	Mei Cheung Supermarket Ltd.	Shing Kee Supermarket Ltd.	Wingway Supermarket Limited

溫哥華華商大會系列 本地華商專訪

贈券 華盛超級市場

世界華商大會系列 本地華商專訪

亞裔商場與中文傳媒—馮永發的雙響砲

第四屆世界華商大會將於本月二十五日於溫哥華舉行，屆時會有逾一千一百名來自海外的華商與本地的四百名華商共同出席為期四天的活動。說到此次大會，當然少不了談到它的主人翁——溫哥華的華商。本報特別專訪了溫哥華華商會主席馮永發，聽他談談華商在本地發展事業的成功門徑。第一個專訪對象是溫哥華華商會主席馮永發。

馮永發是溫哥華華商會主席，也是溫哥華華商會主席。他於一九八四年在溫哥華創辦了「華人商場」，這是溫哥華第一個由華商自己經營的商場。馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。

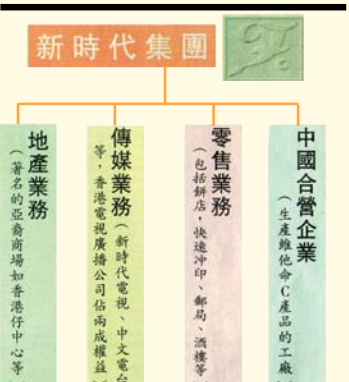
馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。

馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。



投資傳媒早有策略

馮永發的商業王國



華商大會長遠有利溫哥華

對於即將舉行的第四屆世界華商大會，溫哥華華商會主席馮永發表示，這屆大會對溫哥華的經濟發展將產生深遠的影響。馮永發指出，華商大會不僅是華商之間的交流機會，也是華商與本地企業合作的好契機。他認為，華商大會的舉辦將有利於溫哥華的經濟發展，並為本地企業提供更多的商機。

馮永發指出，華商大會不僅是華商之間的交流機會，也是華商與本地企業合作的好契機。他認為，華商大會的舉辦將有利於溫哥華的經濟發展，並為本地企業提供更多的商機。

編者按

第四屆世界華商大會將於本月二十五日於溫哥華舉行，屆時會有逾一千一百名來自海外的華商與本地的四百名華商共同出席為期四天的活動。說到此次大會，當然少不了談到它的主人翁——溫哥華的華商。本報特別專訪了溫哥華華商會主席馮永發，聽他談談華商在本地發展事業的成功門徑。第一個專訪對象是溫哥華華商會主席馮永發。

馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。

馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。馮永發在商場經營方面有著豐富的經驗，他認為華商在本地發展事業的成功門徑在於「雙響砲」——亞裔商場與中文傳媒。

贏取一部全新 Ambra Inspirati IIE

● 騰騰 IBM「家庭電腦專門店」，即有機會贏取 Ambra Inspirati IIE 一部。

● 只需填妥店內抽獎表格，齊齊玩我們的「Discover the World」數字遊戲。

回校復課，更添威風！

凡惠顧滿 \$250 或以上，即免費獲贈限量推出的 IBM「家庭電腦專門店」T 恤一件，IBM「家庭電腦專門店」並會同時向「世界野生動物基金會」捐出善款 \$10。

家庭電腦專門店

孩子快回校上學，很需要一部功能多，價錢平的電腦。

Ambra Inspirati 211EX

- 特備「回復復課」個人電腦特強擴充功能。
- Inspirati 特設 Voice Type Simply Speaking Gold，可辨別您的口授指令及軟體。
- 利用 Voice Enabled Netscape Navigator 軟件，聲控探索電腦網絡。
- 特設 Television Output feature 電視輸出功能，將自己製作的專題功課，搬上電視螢幕。
- 利用 Lotus SmartSuite 97，獲得最先進的文字處理、試算表及程序計劃編排功能。
- World Book 1997 多媒體百科全書，全家樂享，集思廣益。
- 配合全新型號的 Lexmark 1000 彩色噴墨打印機，功課編印效果更顯出色。

其他特點包括：
180MHz Media GX 多媒體處理器、16MB RAM、2.1GB 硬碟、MPEG 視像、獨立 3D 圖解、16X max CD-ROM 光碟機、33.6Kbps 解碼器、15吋多媒體彩色顯示屏、視窗 95、IBM AntiVirus 預防電腦病毒軟件保護、通訊中心及上門安裝服務。

\$1,999

Ambra Inspirati 10E 亦是您的理想選擇，各項特點包括：150 MHz Media GX 多媒體處理器、16MB RAM、1.6GB 硬碟、33.6Kbps 解碼器、16X max CD-ROM 光碟機、電視輸出、通訊中心、視窗 95、Lotus SmartSuite、IBM AntiVirus 預防電腦病毒軟件保護及加拿大百科全書 Canadian Encyclopedia Plus 及上門安裝服務。

僅售 (顯示屏另計) **\$1,249**

連 14 吋彩色顯示屏及全新 Lexmark 1000 彩色噴墨打印機... 只需另加 **\$400**
或 升級至 2.1GB 硬碟連 14 吋彩色顯示屏... 只需另加 **\$350**

Ambra Achiever 2432CD

- 連額外配件及多媒體功能，價錢相宜。
- Canadian Encyclopedia Plus 多媒體百科全書，增強學習興趣。
- 配合 Lotus SmartSuite，無論製作課題推介、使用試算表、編排課程以至製作報告，都可更加簡易出色，效果美滿。
- 特快 33.6Kbps 解碼器，上網搜索資料預備短文信通方便。
- 配備全新 Lexmark 1000 彩色打印機，製作學校習作更添悅目。
- 動盪十足 CD 質音樂音響，清晰的立體影像以及高解碼率 3D Graphics 立體圖解。

其他特點包括：
6X86 P166+MHz 處理器、16MB RAM、1.6GB 硬碟、MPEG 視像、256K 貯存、8X CD-ROM 光碟機、17 吋彩色顯示屏、視窗 95、IBM AntiVirus 預防電腦病毒軟件保護及上門安裝服務。

\$1,999

惠顧各類全新 IBM Aptiva C 或 S 系列電腦連任何時數顯示屏及一部 LEXMARK 打印機，或 IBM ADF 彩色掃描機，總銷售價可獲 \$100 優惠。

DOWNTOWN VANCOUVER: Pacific Centre, 777 Dunsmuir St.
 BURNABY: 4820 Kingsway, Metrotown Centre
 RICHMOND: 6551 No. 3 Road, Richmond Centre South Mall
 NORTH VANCOUVER: 1174 Marine Drive